

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **28 (1910)**

Heft 11

PDF erstellt am: **06.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{te} Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an, fr. 6
2^{es} semestre „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage
Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Notenzirkulation im Jahresdurchschnitt der schweizerischen Emissionsbanken. — Moyenne de la circulation des billets de banques d'émission suisses. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Seldenswarenexport Frankreichs. — Warenversandungen nach Serbien. — Envois de marchandises en Serbie. — Baumwolle. — Déclassement sur l'application du tarif prises par le département fédéral des douanes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti

Von der Verwaltung der «Aktiengesellschaft der Bad- und Schwimmanstalt Herisau» werden nachstehende 20 Fr.-Aktien vermisst:

Nr. 1, 2, 3, lautend auf Alder, Eduard, Sonnenhof, Herisau; Nr. 12, 13, lautend auf Alder, J. Ulrich, Tailleur, Herisau, umschrieben auf Willer, J. Ulrich, zur Alpenrose, Herisau; Nr. 14, lautend auf Alder, J. Ulrich, Tailleur, Herisau, umschrieben auf Diem, August, Bauherr, Herisau; Nr. 15, 16 lautend auf Andregg, Mathias, Sage, Herisau; Nr. 70, lautend auf Fischer, Jobs., Blattmacher, Spittel, Herisau; Nr. 98, lautend auf Gähler, Jobs., am Lederbach, Herisau, umschrieben auf Pfister, Peter M., Storch, Herisau; Nr. 115, 116, lautend auf Höbener, J. Ulrich, Küfer, Herisau; Nr. 117, lautend auf Kegi, Arnold, Schneider, Herisau; Nr. 135, 136, 137, 138, lautend auf Kolp, J. Georg, Wirt, Zurich; Nr. 177, 178, lautend auf Mettler, J. J., Baumeister, Herisau; Nr. 179, 180, 235, 399, 400, lautend auf Mettler, J., Brenner, Herisau; Nr. 181, 182, 183, 184, 185, lautend auf Meier, Rudolf, Mechaniker, Herisau; Nr. 187, 188, lautend auf Mittelholzer, Glaser, Herisau; Nr. 198, lautend auf Rohner, J. J., Adler, Sage, Herisau; Nr. 204, 205, lautend auf Rotach, Gerichtsschreiber, Trogen; Nr. 213, lautend auf Scheffmacher, Felix, Schuster, Herisau; Nr. 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, lautend auf Schlappfer, Michael, Buchdrucker, Herisau; Nr. 385, 386, lautend auf Zuberbühler, Karl, Vater, Mechaniker, Herisau.

— Gemäss Beschluss des Obergerichtes vom 27. Dezember 1909 werden die unbekannten Inhaber unter Hinweis auf Ar. 844, 849, 850 und 851 O. R. aufgefordert, die Papiere innert 3 Jahren, von heute an, der Verwaltung der «Aktiengesellschaft der Bad- und Schwimmanstalt Herisau» in Herisau vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

Trogen, den 27. Dezember 1909.
(W. 149^o)

Die Obergerichtskanzlei.

Le détenteur inconnu de l'action de la Société séduoise de consommation à Sion, n° 138, série B, est sommé de produire ce titre au greffe du juge de Sion dans le délai de trois ans, la première publication du présent, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W. 147^o)

Sion, le 27 novembre 1909.

Ch. de Rivaz, Juge.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1909. 14. Dezember. Unter der Firma Monopol ist mit Sitz in Gutenberg bei Langenthal eine Aktiengesellschaft gegründet worden, welche die Fabrikation und den Vertrieb des Kochhilfsmittels (Extrakt) Monopol und verwandter Produkte zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 14. Oktober 1909 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbeschränkte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 15,000 eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien Nr. 1—300 à Fr. 50. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Chargébrief oder persönlichen Umbieten. Ueberdies kann der Verwaltungsrat, wenn er es für notwendig findet, wichtige Mitteilungen durch die Presse erfolgen lassen. Als Publikationsorgan wird bestimmt: Das «Amtsblatt des Kantons Bern». Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär je zu zweien kollektiv aus. Es wurden gewählt: Als Präsident: Johann Schürch, von Sumiswald, alt Grossrat und Badwirt in Gutenberg; als Vizepräsident: Jakob Kleeb, Landwirt, von und in Gutenberg; als Sekretär: Fritz Ingold, von Röttenbach, bei Herzogenbuchsee, Grossrat in Lutwil. Geschäftssitz: in Gutenberg.

Bureau Bern

1910. 11. Januar. Die Firma Aktiengesellschaft Herberge zur Heimat in Liquidation in Bern (S. H. A. B. Nr. 204 vom 21. Mai 1906, pag. 813) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

11. Januar. Unter dem Namen Herberge zur Heimat alkoholfreies Gasthaus Berna gründet sich mit dem Sitz in Bern ein Verein, welcher den Zweck hat, dem reisenden Publikum, vornehmlich aus dem Arbeiterstande, eine gute und billige Verpflegung und Unterkunft in einem im christlichen Sinne geführten Hause zu bieten. Die Statuten sind am 9. Dezember 1909 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Beitrittserklärung und Aufnahme durch den Vorstand, sowie Be-

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Paraît 1 à 2 fois par jour
les dimanches et jours de fête exceptés

zahlung entweder eines einmaligen Beitrages beim Eintritt von mindestens Fr. 50 oder eines regelmässigen jährlichen Beitrages von wenigstens Fr. 5. Der Austritt kann jederzeit erfolgen und geschieht durch schriftliche Abmeldung beim Präsidenten, durch Tod oder durch Ausschluss seitens der Vereinsversammlung. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen im «Anzeiger für die Stadt Bern». Organe des Vereins sind: 1) Die Vereinsversammlung (Generalversammlung); 2) der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand; 3) die aus 2 Rechnungsrevisoren und einem Suppleanten bestehende Kontrollstelle. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder einem denselben vertretenden Vorstandsmitglied. Präsident ist Gottlieb Lauterburg, von Bern; Vizepräsident: Albert Stettler, von Bern; Sekretär ist Friedrich Hunziker, von Wynau. Uebrigere Vorstandsmitglieder sind: Gustav Fueter, von Bern; Ernst Schätti, von Seegraben (Zürich); Friedrich Dachselt, Professor, von Hühndorf (Sachsen); Gottlieb Schmid, Stadtmissonar, von Buch (Schaffhausen); alle wohnhaft in Bern.

11. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schwestern Seiler, Schuhhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 227 vom 21. August 1903, pag. 1305), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. Seiler».

11. Januar. Inhaberin der Firma A. Seiler in Bern ist Anna Seiler, von Fischbach (Aargau), in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schwestern Seiler». Natur des Geschäftes: Schuhhandlung. Geschäftslokal: Krafftgasse 30.

12. Januar. Emil Walt, von Eichberg (St. Gallen), und Jakob Schütz, von Mündelingen (Baden), beide in Bern, haben unter der Firma Walt & Schütz in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1909 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Marchand-tailleurs, Marktgaasse Nr. 54.

12. Januar. Die Firma F. Howald Sohn, Getreide- und Samenhandlung en gros und detail, Aarberggasse 4, in Bern (S. H. A. B. 1908, Nr. 418, pag. 1669), ist infolge Liquidation und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Januar. Der Garantieverein des Kadettenkorps der Stadt Bern hat Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 25 vom 26. Januar 1899, pag. 97, und Nr. 474 vom 24. Dezember 1903, pag. 1893) hat am Platze der ausgetretenen Adolf Jost, Präsident, Otto Bochsler, Sekretär, Franz Gerber, Vize-Präsident und O. Gruber, Kassier, neu gewählt: Als Präsident: Walter Knus, von Winterthur; als Vizepräsident: Karl Martin, von Zürich; als Sekretär: Guido Lichtensteiger, von Bern; als Kassier: Georges Bärswyl, von Freiburg und Bern; alle in Bern.

Bureau de Moutier

11. janvier. La raison Joseph Cobioni, poëlier-fumiste, à Moutier (F. o. s. du c. du 4 avril 1902, n° 129, page 519), est radiée pour cause de cessation de commerce.

11. janvier. Le chef de la maison H. Cobioni, à Moutier, est Henri Cobioni, originaire de Locarno, domicilié à Moutier. Genre de commerce: Poëlier-fumiste. Bureau: Moutier.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

8 janvier. La raison Constant Erard, au Peupéguignot, commune du Noirmont (F. o. s. du c. du 9 mars 1906, n° 96, page 381), fabrication de boîtes de montres d'or, est radiée ensuite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Marc Erard».

Le chef de la maison Marc Erard, au Peupéguignot, commune du Noirmont, est Marc Erard, originaire du Noirmont, au Peupéguignot. Genre de commerce: Fabrication de boîtes de montres d'or. Bureau: Au Peupéguignot. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Constant Erard» qui est radiée.

Bureau Wangen

11. Januar. Inhaberin der Firma Fischer-Schwarzentrub in Wangen a. A. ist Hedwig Fischer-Schwarzentrub, Wilhelms-Ehefrau, von Huttwil, in Wangen a. A. Natur des Geschäftes: Zigarren und Zigaretten en gros. Die Firma erteilt Procura an Wilhelm Fischer in Wangen a. A.

Zug — Zoug — Zugo

1910. 11. Januar. Landwirtschaftliche Genossenschaft Unterägeri in Unterägeri (S. H. A. B. Nr. 274 vom 8. November 1895, pag. 1138, und Nr. 203 vom 4. August 1897, pag. 834). Aus dem Vorstände sind ausgeschieden: Melchior Iten, Blacki, Präsident; Martin Iten, Zittenbühl; Jakob Heinrich, Schönenbühl, und Melchior Iten, Rissenen; an deren Stelle sind gewählt worden: Als Präsident: Martin Steiner; als Vizepräsident: Josef Hugener, als weitere Mitglieder: Josef Iten, Fridolin Heinrich und Franz Kälin; alle in der Gemeinde Unterägeri. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Morat (district du Lac)

1910. 8. janvier. Sous la dénomination Société de laiterie de Lugnorre-Mur il s'est constitué, avec siège à Lugnorre, une association, ayant pour but de procurer à ses membres le moyen de tirer le meilleur profit du lait de leurs vaches; soit en fabriquant du fromage, soit en le vendant en commun. La durée de la société est illimitée. Est membre de l'association: toute personne habitant Lugnorre, Mur ou leurs environs, ou du moins y est propriétaire d'un bien rural et qui a signé les statuts, b. celui qui a été admis postérieurement suivant les conditions fixées aux statuts. La demande d'admission doit être adressée un mois avant le

commencement d'une année comptable, par écrit, au président du comité et elle a lieu dans l'assemblée générale qui fixe en même temps la fin de l'admission. La qualité de sociétaire est transmise aux fils par le décès du père, de même les droits du mari passeront à la veuve usufruitière pour la durée de l'usufruit. Elle s'éteint: a. par la mort; b. par la retraite volontaire moyennant une finance; c. par la faillite; d. par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. La sortie volontaire ne peut avoir lieu qu'à la fin de l'année comptable moyennant un avertissement préalable de 3 mois; elle peut cependant aussi s'effectuer en tout temps en cas de partage, de vente, d'amodiation et de résiliation de bail. La sortie de l'association par les modes prévus à l'art. 17 des statuts entraîne la perte de tout droit à l'avoir social. Les engagements de l'association vis-à-vis des tiers sont uniquement garantis par les biens sociaux et toute responsabilité personnelle des sociétaires est exclue. La contribution annuelle est fixée chaque année par l'assemblée générale. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale; b. un comité de cinq membres nommés par l'assemblée générale pour trois ans et rééligibles. Ils doivent faire partie de l'association. Le comité s'organise lui-même par la nomination d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire et d'un caissier, pris dans son sein, sauf le caissier. Les difficultés et contestations découlant des rapports des sociétaires entre eux et avec l'association sont soumises, sans appel, à la juridiction d'un tribunal arbitral pris en dehors des associés, constitué dans le sens des art. 625 ss. du Code de procédure civile fribourgeoise. Le président et le secrétaire représentent et engagent valablement la société par leur signature collective. Ils doivent habiter Lugnorre, tandis que le caissier sera nommé parmi les sociétaires de Mür. La vérification des comptes de l'association est remise à trois vérificateurs, nommés par l'assemblée générale parmi les associés, pour une période de trois ans. La dissolution de la société est décidée par l'assemblée générale et sa liquidation est effectuée par des liquidateurs nommés par l'assemblée. Sont réservés les modes de dissolutions prévus aux art. 709 et 710 C. F. O. L'actif et le passif est alors réparti par tête entre les membres de l'association. Le comité est composé comme suit: Président: Victor Biolley, à Lugnorre; vice-président: Jules Amiet, à Mür; secrétaire: Emile Cressier, à Lugnorre; caissier: Gustave Cornuz, à Mür; autre membre: Alfred Bovet, à Lugnorre. Ces statuts ont été adoptés par l'assemblée des sociétaires du 15 novembre 1909.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Bucheggberg

Berichtigung. Die im S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1910, pag. 27 publizierte Vorstandsänderung betrifft nicht die «Käsergenossenschaft Hessigkofen» sondern die **Brennereigenossenschaft Hessigkofen** mit Sitz in Hessigkofen (S. H. A. B. Nr. 96 vom 15. Oktober 1887, pag. 794). Dieselbe hat unterm 14. Januar 1909 den Vorstand neu bestellt. Es wurden gewählt: Als Präsident: Niklaus Stuber, alt Ammann in Tscheppach; Sekretär: Adolf Wiss, Arzt in Hessigkofen; Geschäftsführer: E. Sahli, Wirt in Hessigkofen. Präsident und Sekretär führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Geschäftsführer ist ermächtigt, namens der Genossenschaft rechtsgültig zu unterzeichnen.

Bureau Olten

1910. 8. Januar. Friedrich Höfer, von Hegenlohe (Württemberg), in Olten, und Marie Siegrist geb. Wüthrich, von Zetzwil (Aargau), in Olten, haben unter der Firma **Höfer & Cie** in Olten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister begonnen hat. Natur des Geschäftes: Mechanische Werkstätte, Bauschlosserei und Installationen. Von den Kollektivgesellschaftern ist zur Vertretung der Gesellschaft allein befugt Friedrich Höfer. Die Firma erteilt Prokura an Rudolf Siegrist, von Zetzwil, in Olten.

10. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Steiner & Ruf** in Olten, Eisenhandlung (S. H. A. B. Nr. 60 vom 9. März 1907, pag. 399, und Nr. 287 vom 20. November 1907, pag. 1983), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die neue Firma «Steiner & Ruf» in Olten über.

Josef Steiner, von Zell (Luzern), in Olten, und Gottlieb Wiss, von Dullikon, in Olten, haben unter der Firma **Steiner & Wiss** in Olten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1910 begonnen hat. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Steiner & Ruf» in Olten. Natur des Geschäftes: Eisen- und Eisenwarenhandlung.

10. Januar. Inhaber der Firma **A. Brändli** in Olten ist Albert Brändli, von Mosnang, in Olten. Natur des Geschäftes: Vertretungen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1910. 10. Januar. Max Wolf-Dreyfus, von Elberfeld (Preussen), und Silvan Dreifuss, von Neu-Endingen (Aargau), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Knabenkleider Fabrik Basel Max Wolf & Co** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1910 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Knabenkleiderfabrikation. Geschäftslokal: Steinenthorstrasse 11.

11. Januar. Die Firma **E. Marchal** in Basel, Fabrikation und Handel in Strohhüten und Modenartikeln (S. H. A. B. Nr. 114 vom 29. März 1901, pag. 453), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

11. Januar. Inhaberin der Firma **M. Rittler** in Basel ist Marie Rittler, von Bietigheim (Baden), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Modegeschäft. Geschäftslokal: Theaterstrasse 10.

11. Januar. Die Firma **F. Jourdan-Weber** in Basel, Damenkonfektion (S. H. A. B. Nr. 380 vom 6. Oktober 1904, pag. 1517), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

12. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **E. Probst & Cie** in Basel, Bankgeschäft (S. H. A. B. Nr. 116 vom 12. Mai 1893, pag. 467), ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird infolgedessen von Amtswegen gestrichen.

12. Januar. Die Firma **Nieffeld Lang** in Basel (S. H. A. B. Nr. 273 vom 1. August 1901, pag. 1090) erteilt Prokura an Robert Oeschger, von Gansingen (Aargau), wohnhaft in Basel.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1910. 10. Januar. Inhaber der Firma **Carl Maier** in Schaffhausen ist Carl Maier, von und in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Fabrikation elektrischer Apparate. Geschäftslokal: Rheinstrasse Nr. 5.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1910. 11. Januar. Die Gemeindeanstalt unter der Firma **Ersparnisanstalt in Grub** mit Sitz in Grub (S. H. A. B. Nr. 202 vom 2. Juni 1900, pag. 812, und dortige Verweisungen) hat ihre Statuten revidiert und dabei die Firma-bezeichnung wie folgt abgeändert: **Gemeinde-Sparkasse Grub (A.-Rh.)**. Die Gemeinde übernimmt nunmehr die Haftung für alle Verbindlichkeiten der Sparkasse. Die bisherige Anstalt wurde durch eine besonders

verwaltete Schulparkasse erweitert und die Zweckbestimmung des nunmehrigen Instituts wie folgt festgesetzt: Gelegentlich zur zinstragenden Anlage von Ersparnissen und bedingungslose Gewährung von Vorschüssen. Die Zahl der Mitglieder der Aufsichtskommission wurde von 3 auf 5 erhöht und zum neuen Buchhalter mit alleiniger Unterschriftsberechtigung an Stelle des weggezogenen Eduard Schläpfer gewählt: Walther Huber, von Andelfingen, in Grub.

11. Januar. Die Firma **J. B. Breitensteln**, Drogerie, in Stein (S. H. A. B. Nr. 35 vom 16. Februar 1894, pag. 139, und dortige Verweisung), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen und damit auch die an Riquetto Hubert erteilte Prokura.

11. Januar. Inhaber der Firma **W. Rodenhauser, Drogerie** in Stein ist Wilhelm Rodenhauser, von Mielholstadt i. O., in Stein. Natur des Geschäftes: Drogerie. Geschäftslokal: 12 F.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1910. 6. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Heberlein & Co** in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 150 vom 12. April 1904, pag. 597) erteilt Kollektivprokura an Heinrich Schenk, von Winterthur, und an Emil Naef, von Nesslau, beide in Wattwil wohnhaft.

6. Januar. Die Firma **Anna Meyer, Handlung** in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 59 vom 14. April 1892, pag. 355) ist infolge Geschäftverkaufs erloschen.

6. Januar. Inhaber der Firma **E. Scheitlin** in Degersheim ist Emil Scheitlin-Kriemler, von St. Gallen, in Degersheim. Natur des Geschäftes: Mode-, Ellen- und Bettwarenhandlung. Geschäftslokal: Unterdorf Nr. 746.

7. Januar. Die Firma **E. Rusconi** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 521 vom 26. Dezember 1906, pag. 2082) erteilt Einzelprokura an Marco Agustoni, von Monte (Tessin), in St. Gallen.

7. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Ziegler & Cie**, Weinhandlung, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 151 vom 10. April 1906, pag. 601), hat sich aufgelöst; die Liquidation ist durchgeführt; die Firma daher erloschen.

7. Januar. **L. Israel, Eilboten-Institut, Rote Radler Filiale St. Gallen** mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 120 vom 13. Mai 1909, pag. 854). Die an Rudolf Klingelhöfer für die Zweigniederlassung in St. Gallen erteilte Einzelprokura ist erloschen und es führt der Firmainhaber Ludwig Israel-Oestreich, in Zürich IV, nunmehr allein die rechtsverbindliche Unterschrift.

7. Januar. Die von der Kommanditgesellschaft **Westermann & Cie** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 437 vom 7. November 1905, pag. 1745), an Karl Emil Keller und Jean Seiler erteilte Unterschriftsberechtigung ist per 31. Dezember 1909 erloschen.

10. Januar. Die Firma **Frau Haller-Egli, Damen- und Kinderkonfektion**, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 80 vom 2. März 1903, pag. 317), ist infolge Geschäftverkaufs erloschen.

10. Januar. Unter dem Namen **Josephshaus Tübach** besteht im Sinne von Titel 28 des Schweizerischen Obligationenrechtes ein Verein von unbeschränkter Dauer mit Sitz und Gerichtsstand in Tübach. Die Statuten datieren vom 1. Dezember 1909. Der Zweck des Vereins ist Ankauf und Betrieb des in nächster Nähe der Pfarrkirche Tübach gelegenen Josephshauses, damit dasselbe nie eine für die Kirche belästigende oder störende Nachbarschaft werden könne. Mitglieder können nur Angehörige römisch-katholischer Konfession werden und die Mitgliedschaft beschränkt sich auf die fünf Gründer. Die Ersetzung ausgetretener oder verstorbener Mitglieder erfolgt durch Wahl seitens der übrigen Mitglieder. Die Mitgliedschaft kann weder abgetreten noch vererbt werden, dagegen steht der Austritt jedem Mitgliede jederzeit frei. Die Erzielung eines Gewinnes beabsichtigt der Verein nicht. Die einzelnen Mitglieder haben kein Anrecht auf das Vereinsvermögen, hinwiederum haftet für die Verbindlichkeiten des Vereins auch nur das Vereinsvermögen. An der Spitze des Vereins steht der Präsident, welcher den Verein nach aussen vertritt und allein zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist. Die Mitteilungen und Einladungen des Vereins an seine Mitglieder geschehen brieflich. Gegenwärtig ist Ulrich Hangartner, Pfarrer, in Tübach, Vereinspräsident.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1910. 10. Januar. Inhaber der Firma **Heinrich Irshlinger** in Hirschtal ist Julius Heinrich Irshlinger, von Mannheim, in Aarau. Natur des Geschäftes: Karton- und Kunstlederfabrikation. Geschäftslokal: Wohnhaus Nr. 10.

11. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Lagerhäuser der Centralschweiz** in Aarau (S. H. A. B. Nr. 162 vom 28. Juni 1909, pag. 1166) hat folgende Ersatzwahlen getroffen: An Stelle von Adolf Ringier-Tschudy, zum Mitgliede der Delegation: Albin Erdin-Obrecht, Kaufmann in Aarau. An Stelle von German Studer zum Suppleanten der Delegation: Ulrich Burkhardt-Gruner, in Bern. Die Unterschriftsberechtigungen von Adolf Ringier-Tschudy und German Studer sind somit erloschen.

Bezirk Laufenburg

11. Januar. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Eiken** in Elken (S. H. A. B. Nr. 60 vom 16. Februar 1904, pag. 237) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Meinrad Jegge; Vizepräsident ist Anton John; Aktuar ist Fridolin John; Verwalter ist Alois John; Beisitzer ist Emil Bussinger; alle von und in Elken.

Bezirk Zofingen

10. Januar. Unter dem Namen **Stadtschützen-Gesellschaft Aarburg** hat sich mit dem Sitze in Aarburg ein Verein gebildet; welcher Waflonbrüderschaft und Förderung des Schiesswesens bezweckt. Die Statuten sind am 15. November 1907 festgestellt worden. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung und ein aus 5–7 Mitgliedern bestehender Vorstand. Dieser vertritt den Verein nach aussen. Namens desselben führen Präsident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Hans Hofmann, Metzger, von Aarburg; Aktuar ist Otto Hunziker, Fondsverwalter, von Gontenschwil; beide in Aarburg.

Waadt — Vaud — Val de Saône

Bureau d'Aigle

1910. 11. janvier. La raison **A. Walther**, au Feydey sur Leysin, horlogerie, bijouterie (F. o. s. du c. du 2 octobre 1907, n° 245, page 1707), est radiée d'office, ensuite de décès de son chef.

Bureau de Cossonay

12 janvier. Pierre Schuler, chef de la maison «Pierre Schuler», à La Sarraz, inscrit au registre du commerce le 10 juin 1896 (F. o. s. du c.

du 6 juin 1896, page 678), modifie son inscription de la manière suivante: Pierre Schuler, de Blénio, domicilié à Bèlèpèns, est le chef de la maison Pierre Schuler, La Sarraz, Laiterie du Sarrazin, à La Sarraz. Genre de commerce et d'industrie: Spécialités de fromages de ce nom et de beugres.

Bureau de Grandson

11 janvier. Dans son assemblée générale du 17 décembre 1909, la Société de laiterie des Tuileries de Grandson, association ayant son siège aux Tuileries du Grandson (F. o. s. du c. du 23 juin 1883, n° 94, page 754), a renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: Gottfried Herren, président; Edouard Groux, secrétaire, et Gottfried Antenen, caissier; les trois domiciliés aux Tuileries de Grandson.

11 janvier. La raison Adolphe Roulet, à Fontaines, épicerie, mercerie et cigares (F. o. s. du c. du 23 janvier 1892, n° 46, page 63), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

11 janvier. Le chef de la maison Robert Schwab, à Villarsburguin, est Robert Schwab, de Siselen (Berne), domicilié à Villarsburguin. Genre de commerce: Exploitation de laiterie.

11 janvier. La maison Louise Boudry, à Concise, cafetier (F. o. s. du c. du 4 juin 1909, n° 137, page 986), est éteinte ensuite de décès de la titulaire.

12 janvier. Dans son assemblée générale du 25 avril 1909, la Société de laiterie des Cludsrière Bullet, aux Cludsrière Bullet (F. o. s. du c. du 12 août 1897, n° 210, page 861), a nommé Charles Gander, aux Cluds, président; en remplacement de Alexandre Champod, démissionnaire.

12 janvier. Dans son assemblée générale du 3 mars 1909, la Société de fromagerie de Provence, à Provence (F. o. s. du c. du 22 juin 1883, n° 93, page 744), a nommé en qualité de président: Alfred Favre-Guillod, à Provence, en remplacement d'Ernest Gaille, démissionnaire.

Bureau de Lausanne

11 janvier. Le chef de la maison Emile Muller, Institut de Beauté et d'Hygiène, à Lausanne, est Emile Muller, de Lautenbach (Grand-Duché de Bade), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Pédicure, manucure et massage. Magasin: Galeries de St-François.

12 janvier. La maison Steiner et Cie., à Lausanne (banque d'obligations à primes et assurances) (F. o. s. du c. des 25 avril 1905 et 10 mars 1908), fait inscrire qu'elle a transféré son bureau de la place St-François 15, au Square Juste Olivier, Avenue Juste Olivier.

13 janvier. La société en nom collectif Geismar et Seger, à Lausanne (confections pour hommes, jeunes gens et enfants) (F. o. s. du c. des 3 septembre 1901, 20 mai 1902, 24 février 1906 et 17 juin 1907), est dissoute ensuite de retrait de Salomon Geismar: cette raison sociale est en conséquence radiée.

L'associé Aman Seger, de Schönbau (Bade), domicilié à Lausanne, a repris sous la raison A. Seger, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «Geismar et Seger» qui vient de se dissoudre. Genre de commerce: Confections pour hommes, jeunes gens et enfants. Magasin: Place de la Palud 20, à l'enseigne «Aux Villes d'Italie».

Bureau de Nyon

10 janvier. La raison A. Delay-Aubert, à Nyon, librairie-papeterie (F. o. s. du c. du 3 février 1905, page 182), est radiée ensuite de décès de la titulaire survenu le 30 septembre 1909.

La maison est continuée dès cette date sous la raison Mlle S. Aubert, à Nyon, par Pauline-Suzanne Aubert, du Chenit, domiciliée à Nyon, qui a repris l'actif et le passif de la maison radiée. Genre de commerce: Librairie-papeterie. Magasin: Rue St-Jean 36.

Bureau d'Orbe

10 janvier. L'association Syndicat agricole d'Orbe, à Orbe (F. o. s. du c. du 17 janvier 1907, n° 13, page 88), fait inscrire que son comité nommé le 15 décembre 1909 est composé de: Paul Michaud, président; Ch. Vallotton, secrétaire; Auguste Conod, vice-président; Fritz Marti, caissier, et Alphonse Dupuis, membre; tous domiciliés à Orbe.

Bureau du Sentier

10 janvier. Sous la raison sociale Sasso et fils, à l'Abbaye, Dominique, fils de Jean Sasso, de Ronco (Italie), et ses fils Louis et Jean Sasso, tous domiciliés à l'Abbaye, ont formé une société en nom collectif ayant son siège à l'Abbaye, laquelle a commencé le 1^{er} juin 1909. Dominique Sasso a seul la signature sociale. Genre de commerce: Entrepreneurs maçons.

Bureau de Vevey

10 janvier. La maison E. Gallard, à Gilon (Les Planches) (F. o. s. du c. du 18 août 1908, n° 207, page 1461), fait inscrire qu'elle a changé le nom de l'établissement qu'elle exploite sous l'enseigne de «l'Hôtel du Midi», à Gilon, et qu'elle a actuellement l'exploitation du «Placidia-Hôtel», à Gilon (Les Planches). Les autres inscriptions publiées ne sont pas modifiées.

11 janvier. Le chef de la maison L. Müller, à Clarens (Le Châtelard), est Lucie-Véronique Müller, fille d'Edouard, de St-Ursen (Fribourg), domiciliée à Clarens. Genre de commerce: Couturière. Atelier et bureau: A Clarens, Rue du Lac, n° 68.

11 janvier. Le chef de la maison A. Krähnenbühl, à Vevey, est Félix-Alfred, fils de Samuel Krähnenbühl, de Wimmis (Berne), domicilié à Vevey, Rue d'Italie, n° 33. Genre de commerce: Epicerie et vins. Magasin et bureau: Rue d'Italie, n° 33, à Vevey.

12 janvier. Le chef de la maison E. Oechslin-Perrot, à Vevey, est Anna-Elisa, fille de Johanne-Friedrich Perrot, femme de Charles-Eberhard Oechslin, de Schaffhouse, domiciliée à Vevey. Genre de commerce: Parqueterie, commerce de bois, sous l'enseigne «Parqueterie de Vevey». Etablissement et bureau: A Vevey, Rue de l'Union n° 5.

12 janvier. Alexandre-Fritz, fils d'Alexandre Jeanneret-Gris, du Locle et de La Chaux-du-Milieu, domicilié à Clarens, Le Châtelard, André-Louis, fils de Henri Kern, de Buchberg (Schaffhouse), domicilié à Clarens, et Georges-Marco, fils de Marc Ragonod, de Prudbomat (Dordogne, France), domiciliés à Neuchâtel, ont constitué sous la raison sociale Jeanneret, Kern & Cie, une société en nom collectif, dont le siège est à Clarens, Le Châtelard, et qui a commencé le 1^{er} décembre 1909. Genre de commerce: Ateliers d'arts graphiques. Etablissement et bureau: A Clarens, Rue de la Gare, bâtiment Künzli.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1010. 11 janvier. La société en nom collectif Chabloy et Berthoud, à Colombier (F. o. s. du c. du 3 avril 1903, n° 137, page 546), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

11 janvier. Le chef de la maison Louis D^e Chabloy, à Colombier, est Louis-David Chabloy, de Vaugondry (Vaud) et Boudry, domicilié à Colombier. Genre de commerce: Denrées coloniales, quincaillerie, verrerie. Magasin: A Colombier.

11 janvier. Le chef de la maison Alfred Berthoud, à Boudry, est Alfred-Edouard Berthoud, de Boffens (Vaud), domicilié à Boudry. Genre de commerce: Denrées coloniales, quincaillerie, verrerie. Magasins: A Boudry, Grande Rue.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

8 janvier. La société en nom collectif L'Héritier frères, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de travaux publics (F. o. s. du c. du 14 janvier 1898, n° 12), est dissoute et la raison radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison J. L'Héritier-Faure, successeur de L'Héritier frères.

8 janvier. Le chef de la maison J. L'Héritier-Faure, successeur de L'Héritier frères, à La Chaux-de-Fonds, est Jean-Henri-Jules L'Héritier-Faure, du Puy-de-Dôme (France), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Entreprise de travaux publics, fabrique de produits en ciment. Bureaux: Rue du Commerce n° 130. Cette maison a repris l'actif et le passif de la société «L'Héritier frères» dissoute et radiée.

8 janvier. Le chef de la maison Ch^s Zwahlen-Sandoz, à La Chaux-de-Fonds, est Charles Zwahlen-Sandoz, de Wahlern (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Denrées coloniales, produits alimentaires, vins et liqueurs, gros et mi-gros. Bureaux: Rue de la Côte n° 9. Cette maison donne procuration à Charles-Henri Zwahlen, fils, de Wahlern, domicilié à La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

10 janvier. Sous la dénomination de Laiterie de Fleurier, il existe à Fleurier une association qui a pour but de permettre à ses membres, tous agriculteurs, de tirer le meilleur rendement possible de leur lait. Les statuts ont été dressés le 29 décembre 1909. La durée de l'association est indéterminée. Pour devenir membre de l'association, il faut en adresser la demande écrite au président, être agréé par la direction et payer un droit d'entrée fixé par cette dernière. Un sociétaire ne peut se retirer qu'après le règlement des comptes annuels et moyennant un avertissement écrit, donné avant le 1^{er} octobre. La contribution annuelle est de vingt centimes par vache inscrite au recensement cantonal de novembre. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société qui sont uniquement garantis par les biens de l'association. En dehors des cas où la loi prescrit une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, les avis de l'association sont valablement insérés dans le «Courrier du Val-de-Travers». Les organes de l'association sont: L'assemblée générale et la direction composée de quatre membres, annuellement et immédiatement rééligibles. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux des trois premiers membres suivants de la direction, le président, le vice-président et le secrétaire. La direction est composée de Léon Bouthiaux, président; Albert Montandon, vice-président; Jean Berthoud, secrétaire, et Anguste Bollens, suppléant; tous domiciliés à Fleurier. Locaux: Domicile du président.

Genève — Genève — Genève

1910. 10 janvier. La raison Ant. Schützle, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 2 avril 1885, page 256), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

La maison est continuée, dès le 1^{er} janvier 1910, avec reprise de l'actif et du passif, par le fils du précédent, Albert Schützle, de Genève, domicilié à Plainpalais, sous la raison Albert Schützle, à Plainpalais. Genre d'affaires: Usine d'épuration, à l'enseigne: «Au Cygne du Nord». Locaux: 6, Rue de la Cluse.

10 janvier. La raison Charles Neri, entrepreneur de bâtiments, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 16 mai 1896, page 558), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

10 janvier. La société en nom collectif A. Coral et E. Compagnon, à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1900, page 681), est déclarée dissoute ensuite du décès de l'associé Léon-Edouard Compagnon, survenu le 18 juin 1909.

L'associé Auguste Coral, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, et Blaise Guillermin, de Genève, domicilié au Petit-Saconnex, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Coral et Guillermin, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1910 et a repris dès cette date, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «A. Coral et E. Compagnon», ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Fabrique de chapeaux et commerce de chapeaux de paille, fleurs, plumes, soieries et articles de modes. Locaux: 8, Rue du Prince.

1910. 11 janvier. La Société de St Pierre et St Laurent, société ayant son siège à Dardagny (F. o. s. du c. du 26 septembre 1907, page 1675), a, dans son assemblée générale du 29 novembre 1909, adopté de nouveaux statuts. La dénomination reste la même, le siège est actuellement à La Plaine (commune de Dardagny), au presbytère de la paroisse catholique-romaine. Elle a pour but de pourvoir quant au temporel aux besoins religieux des habitants de La Plaine (Dardagny)-Russin, pratiquant et professant la religion catholique, apostolique et romaine en communion avec le Pape, en créant, entretenant et subventionnant toutes œuvres utiles, tels que églises, presbytères, lieux de culte, asiles, salles de réunions, lectures, bibliothèques ou autres. Peuvent faire partie de la société, les citoyens suisses de l'un et l'autre sexe professant et pratiquant la religion catholique, apostolique et romaine en communion avec le Pape, les étrangers remplissant les conditions ci-dessus pourront être admis dans la société, mais leur nombre ne devra jamais être supérieur à la moitié de celui des citoyens suisses faisant partie de la dite société. En outre de ces conditions, le nouveau sociétaire doit être agréé par le comité, et son admission doit être prononcée par l'assemblée générale. La qualité de sociétaire se perd par la mort, par démission ou par exclusion. La société est administrée par un comité de 3 membres. Il est composé du curé de la paroisse catholique-romaine de La Plaine, nommé par l'autorité ecclésiastique en communion avec le Pape et de deux membres élus par l'assemblée générale. La durée de leurs fonctions est de cinq ans, ils sont indéfiniment rééligibles. Les publications pouvant intéresser les tiers sont faites par voie d'insertion dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève» et dans un journal du canton de Genève, si le comité le juge à propos. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement représentée par deux membres du comité spécialement délégués et porteurs d'un extrait de registre. Le fonds social comprend les cotisations volontaires ou fixées par le comité suivant la fortune des sociétaires, les contributions des personnes qui s'intéressent aux œuvres de la société, les quêtes, souscriptions, dons, legs et les revenus des biens reçus ou

acquis; il comprendra encore tous les biens qui adviendront à la société par voie de cession, remise, ou de toute autre manière, soit à titre gratuit, soit à titre onéreux. Les dettes de la société sont uniquement garanties par l'actif social, les sociétaires étant exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements sociaux. Les membres de la société n'ont aucun droit quelconque à l'actif social. En cas de dissolution l'actif ne sera pas réparti entre les sociétaires, la liquidation des biens qui le compose, se fera dans les conditions prévues par les statuts. Le comité est actuellement composé de: Louis Vuachet, abbé, domicilié à La Plaine; Jean Dufournet, domicilié aux Baillets, et Emile Bersier, domicilié à Dardagny.

11 janvier. Aux termes d'acte passé en l'étude de M^e Charles Page, notaire, à Genève, le 8 janvier 1910, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière rue de Rive, une société anonyme qui

a son siège au Petit-Saconnex, 2 Avenue d'Airo n° 49. Elle a pour objet l'acquisition d'immeubles dans le canton de Genève, la construction de maisons locatives, la possession, l'exploitation et la revente de ces immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 100 actions au porteur, de fr. 100 chacune. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé de trois à cinq membres, élus par l'assemblée générale pour une période de six années. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé pour la première période de six années de Jean-Louis Cayla, architecte, au Petit-Saconnex; Marc Camoletti, architecte, à Genève, et Louis Grasset, entrepreneur de ferblanterie, à Genève.

Notenzirkulation im Jahresdurchschnitt der Jahre 1881 bis 1890, 1891 bis 1900, 1901 bis 1909
Moyenne de la circulation des billets de banque pendant les années 1881 à 1890, 1891 à 1900, 1901 à 1909
 Zusammengestellt vom Inspektorat der schweizerischen Emissionsbanken. — Tableau dressé par l'inspectorat des banques d'émission suisses

Umrangs-Nr.	Gründungs-Nr.	Banken	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	Umrangs-Nr.	
		Banken																					
		Banques																					
		Gezetzlich autorisierte Emissionsbanken																					
		Banques d'émission légalement autorisées																					
1	1867	Sw. Gallische Kantonalbank	7,621	9,701	9,606	9,917	11,415	11,991	11,936	12,314	13,834	13,833	13,679	11,789	12,664	12,976	13,078	13,284	13,507	13,696	13,101	9,167	4,505
2	1868	Basel-Landschaftliche Kantonalbank	1,389	1,481	1,479	1,634	1,988	1,989	1,985	1,952	1,976	1,971	1,966	1,844	1,816	1,827	1,862	2,481	2,898	2,883	2,823	1,944	991
3	1834	Kantonalbank von Bern	8,711	11,727	14,201	16,322	14,368	16,062	17,532	18,306	18,175	18,173	17,659	15,966	17,009	17,541	17,568	18,110	17,756	18,710	17,713	12,591	5,143
4	1860	Banca cantonale ticinese	1,900	1,971	1,969	1,970	1,971	1,976	1,984	1,982	1,975	1,976	1,974	1,976	1,949	1,989	1,985	1,899	1,910	1,956	1,894	964	6
5	1837	Bank in St. Gallen	6,719	9,314	11,275	12,021	13,340	13,739	14,398	14,998	17,767	17,657	17,644	14,019	16,347	16,590	16,646	17,003	17,787	17,250	16,512	—	4
6	1866	Crédit agricole et industriel de la Broye	501	704	716	690	693	698	692	698	689	960	960	814	814	939	928	943	964	962	933	603	300
7	1870	Thurgauische Kantonalbank	1,859	1,478	1,479	1,487	1,487	1,483	1,486	1,483	1,485	1,485	1,485	2,274	2,274	2,274	2,274	2,274	2,274	2,274	2,274	1,859	7
8	1864	Aargauische Bank	8,984	3,846	3,815	3,882	3,981	3,983	3,901	3,915	3,890	4,634	5,895	4,163	4,163	4,163	4,163	4,163	4,163	4,163	4,163	3,708	1,583
9	1868	Toggenburger Bank	971	966	970	968	972	976	970	977	972	970	968	971	969	970	971	967	965	965	916	1,845	9
10	1873	Banca della Svizzera Italiana	1,859	1,985	1,981	1,983	1,979	1,984	1,986	1,980	1,983	1,986	1,972	1,978	1,965	1,915	1,892	2,867	2,894	2,894	1,860	—	10
11	1861	Thurgauische Hypothekbank	907	966	965	987	994	994	993	992	992	994	989	988	988	988	988	947	966	969	905	56	11
12	1870	Graubündener Kantonalbank	2,681	3,744	3,849	3,932	3,946	3,957	3,958	3,932	3,986	3,986	3,918	3,924	3,721	3,799	3,795	3,795	3,795	3,795	3,795	2,551	1,202
13	1850	Lucerner Kantonalbank *	1,857	1,945	2,042	2,044	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	2,098	1,965	13
14	1845	Banca di Lugano	18,388	17,167	18,392	20,527	21,194	22,363	23,141	23,141	23,141	23,141	21,492	20,593	21,446	22,546	22,546	22,546	22,546	22,546	22,546	10,408	14
15	1876	Appenzeller A.Rh. Kantonalbank	2,673	2,984	2,974	2,968	2,974	2,981	2,983	2,977	2,967	2,970	2,973	2,975	2,913	2,757	2,815	2,866	2,925	2,934	2,833	1,996	16
16	1836	Bank in Zürich	7,147	16,460	9,158	1,947	468	—	—	—	—	—	—	2,803	—	—	—	—	—	—	—	—	16
17	1844	Bank in Basel	11,329	16,901	16,824	18,215	18,487	22,669	23,132	22,640	23,581	23,014	22,651	22,444	22,144	22,472	23,119	23,110	23,110	10,551	—	17	
18	1856	Bank in Luzern	2,991	9,942	3,927	3,939	3,942	3,989	3,940	4,051	4,943	4,927	4,923	4,247	4,806	4,703	4,859	4,870	4,870	2,811	—	18	
19	1848	Banca de Genève	4,460	4,378	4,454	4,487	4,572	4,767	4,670	4,607	4,600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
20	1873	Crédit Gruyérien	364	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	20	
21	1870	Zürcher Kantonalbank	18,787	20,518	19,682	21,483	19,842	21,457	21,804	23,382	26,334	24,622	28,317	28,242	24,470	27,174	26,818	21,386	27,905	23,949	27,323	19,375	5,582
22	1862	Bank in Schaffhausen	1,177	2,280	2,477	2,482	2,480	2,469	2,462	2,463	2,463	2,432	2,746	3,458	3,156	3,237	3,220	3,318	3,356	3,453	3,322	21	23
23	1862	Bank cantonale fribourgeoise	1,088	980	984	978	981	985	990	989	982	1,181	1,228	1,023	1,147	1,164	1,162	1,162	1,161	1,161	873	437	24
24	1860	Banca cantonale vaudoise	8,203	9,280	9,363	9,274	9,460	9,440	11,179	11,401	11,206	10,779	10,576	10,197	10,356	10,566	10,846	10,846	11,347	11,224	10,554	7,461	3,764
25	1847	Ersparniskasse des Kantons Uri	430	561	991	995	1,178	1,485	1,487	1,478	1,476	1,470	1,470	1,289	1,406	1,896	1,892	1,433	1,460	1,484	1,002	523	25
26	1879	Nidwaldner Kantonalbank *	481	565	979	987	989	987	988	987	986	987	986	982	943	988	985	946	987	972	947	670	339
27	1853	Banca popolare de la Gruyère	259	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	29	29
28	1862	Banca commerciale neuchâteloise	2,047	2,882	3,117	6,560	6,857	6,902	7,096	7,494	6,947	7,348	7,604	6,081	7,255	7,554	7,517	7,675	7,775	7,869	7,634	5,230	2,687
29	1882	Banca commerciale neuchâteloise	3,013	3,070	3,494	4,006	4,001	4,687	7,315	7,908	7,887	7,835	7,592	5,316	7,403	7,592	7,575	7,604	7,774	7,880	5,537	81	31
30	1882	Schaffhauser Kantonalbank	914	1,473	1,461	1,468	1,460	1,470	1,477	1,478	2,071	2,462	1,727	2,283	2,283	2,298	2,398	2,347	2,410	2,497	2,363	1,693	882
31	1882	Glerner Kantonalbank	1,025	1,493	1,493	1,491	1,489	1,492	1,493	1,749	1,749	2,468	2,456	1,816	2,826	2,989	3,000	2,801	2,810	2,954	2,954	1,563	779
32	1884	Solothurner Kantonalbank	3,965	3,961	3,971	3,973	3,977	3,978	4,216	4,927	4,919	4,992	4,928	4,428	4,444	4,717	4,665	4,748	4,843	4,964	4,937	1,578	98
33	1885	Obwaldner Kantonalbank	192	387	990	986	984	989	986	986	982	983	980	970	982	903	903	903	968	968	936	1,713	84
34	1886	Kantonalbank Schwyz	84	1,496	1,092	1,090	1,091	1,090	1,082	2,811	2,831	2,945	2,999	2,908	2,782	2,927	2,934	2,955	2,928	2,932	2,950	1,149	95
35	1890	Credito Ticinese	—	386	978	1,292	1,487	1,686	1,081	2,138	2,227	2,294	2,218	2,081	2,150	2,126	2,186	2,185	2,185	1,666	—	37	37
36	1892	Banca de l'Etat de Fribourg	1,287	1,473	1,471	1,692	2,451	2,610	3,023	2,402	4,927	4,987	4,919	3,170	4,585	4,715	4,715	4,703	4,889	4,889	3,220	1,502	38
37	1892	Zuger Kantonalbank	—	—	—	211	996	996	984	984	984	976	2,528	2,775	2,821	2,819	2,819	2,819	2,919	2,929	2,829	1,013	39
38	1889	Banca popolare di Lugano	40	—	—	—	—	—	—	—	—	1,996	1,872	2,657	2,850	3,610	3,610	3,610	3,918	3,921	2,691	1,388	40
39	1889	Basler Kantonalbank	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,388	41
40	1889	Appenzeller J.Rh. Kantonalbank	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5,601	2,772
41	1900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	323	42
42	1900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	43
Total der gesetzlich autorisierten Emissionsbanken			180,964	163,487	163,344	167,563	179,221	199,155	199,415	307,665	314,656	316,673	187,590	214,466	222,763	221,311	225,431	238,466	231,897	196,280	98,425	43,309	—
Total des banques d'émission légalement autorisées			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total der 7 Banken, deren Emission hinlänglich ist			2,790	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total des 7 banques dont l'émission est suffisante			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Moyenne de la circulation d. billets de la banque nation.			122,754	163,487	163,344	167,563	179,221	199,155	199,415	307,665	314,656	316,673	187,590	214,466	222,763	221,311	225,431	238,466	231,897	196,280	98,425	43,309	—
Moyenne de la circulation d. billets de la banque nation.			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Durchschnittliche Bevölkerung der Schweiz			2,915,070	4,017,111	4,650,311	4,633,451	4,116,334	4,163,791	4,182,374	3,216,011	3,893,154	3,893,234	3,315,493	3,446,533	3,381,723	3,411,811	3,418,000	3,481,131	3,514,238	3,547,423	3,547,423	3,300,563	3,012,704
Moyenne de la population suisse			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Notenaktuation der Emissionsbanken und der Schweiz Nationalbank per Kopf			Fr. 42.45	Fr. 51.29	Fr. 53.39	Fr. 54.30	Fr. 54.90	Fr. 53.15	Fr. 52.—	Fr. 63.90	Fr. 65.40	Fr. 65.25	Fr. 59.15	Fr. 74.05	Fr. 65.35	Fr. 64.95	Fr. 64.25	Fr. 61.85	Fr. 61.85	Fr. 61.85	Fr. 61.85	Fr. 61.85	Fr. 61.85
Creuation des banques d'émission et de la Creuation nationale suisse par tête d'habitant			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Observations. Pour la période décennale de 1881-90 de la *Solechter Kantonbank* (n° 34) les chiffres du passif d'excéder à partir de 1881 à 1885 exclusivement, concernant la circulation des billets de la *Soothruuscher Bank* qui cessé d'exister à cette époque et dont la *Solechter Kantonbank* est devenue successeur légal; ceux figurant dans la *Banque de l'Etat de Fribourg* (n° 38) pour la période décennale de 1881-90, ainsi que dans les colonnes de 1881 et 1892, indiquent la circulation des billets de la *Casse d'amortissement de la Dette publique*, dont la date de création est devenue le successeur légal, à partir du 31 décembre 1892. — Le chiffre de la circulation pour les années 1881-90 n'a pas été calculé, mais il a été recueilli par le *Journal de Fribourg* (775,000 francs) pour les années 1881-90 (par décembre 1892). — La circulation de 1900 (3,315,443 francs) a été calculée par l'Etat et arrondissant les fractions par 5 cts.

* Jusqu'en 1891 : Caisse cantonale d'Epargne Lucerne.
 ** Jusqu'à la fin de juin 1909: Caisse cantonale d'Epargne d'Unterwald-le-bas.

Berne, janvier 1910.

Bemerkungen: Die bei der Solothurner Kantonalbank (Nr. 34) in der Durchschnittskolonne von 1881/90 angegebenen Zahlen für die Jahre 1881 bis 1885 betreffen die Zirkulation der für letztgenannten Zeitpunkt gerechneten *Schweizerischen Bank*, deren Rechenanfangsdatum die Solothurner Kantonalbank geworden ist, und die bei der Banque de l'Etat de Fribourg (Nr. 38) in der Durchschnittskolonne von 1881/90 und in den beiden Kolonnen von 1891 und 1892 eingeschalteten Zahlen zeigen die Zirkulation der *Caisse d'amortissement de la Dette publique*, deren Rechenanfangsdatum seit dem 1. Dezember 1892 die Banque de l'Etat de Fribourg geworden ist. — Die Bezeichnung der Zirkulationssumme für die Jahre 1901 bis 1909 ist proportional zum Progression von Census auf Ende 1898 (22.917.754 Seelen) bis zur Zählung vom 1. Dezember 1900 (3.315.448 Seelen) berechnet. — Die Zirkulation per Kopf* bis zum Jahr 1891 (3.154,48) ist abgerundet worden.

* Bis zum Jahr 1891: Kantonal-Spar- und Leihkasse aus 5 Cz.

* Bis zum Jahr 1891: Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern.
 ** Bis Ende Juni 1909: Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden.

Born, Januar 1910.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Waren-Ausfuhr der Schweiz nach den Vereinigten Staaten von Amerika.

Exportation de la Suisse pour les Etats-Unis d'Amérique.

Zusammengestellt nach den Mitteilungen der Konsulate der Ver. Staaten. — Publié d'après les renseignements fournis par les consulats des États-Unis.

Konsularkreise Districts consulaires	Seide et Sidenwaren Soie et soieries	Baumwoll- und Wollwaren Zéans de coton ou de laine tricotage	Stückereien Broderies	Stroh- und Rosshaar- geflechte Ouvrages en paille ou en crin	Uhren und Uhrenteile Horlogerie	Musikboden Boîtes à musique	Käse Fromage	Leder Outra	Anilinfarben Couleurs d'aniline	Verschiedenes Divers	TOTAL	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	1909	1908
St. Gallen — St-Gall	615,385	2,224,477	77,865,475	855,953	—	—	1,476,680	—	—	2,023,717	84,225,784	64,713,539
Zürich — Zurich	12,937,627	1,345,899	26,841	—	—	—	2,943,458	63,639	—	3,171,960	21,845,377	20,352,455
Basel — Bâle	8,777,739	818,582	—	—	932,786	—	—	—	3,969,384	2,002,208	16,000,694	11,450,528
Bern — Berne	70,668	1,000,389	1,920	79,865	4,814,321	—	7,117,401	—	—	1,358,865	14,443,429	12,874,449
Genève — Genève	—	—	—	—	2,560,877	70,799	—	—	—	1,153,745	3,785,421	3,643,822
Total 1909	22,401,419	4,889,347	77,914,236	935,818	8,807,984	70,799	11,537,539	63,639	3,969,384	9,710,490	139,800,655	118,084,798
Total 1908	25,451,928	1,647,335	352,277	806,700	8,477,192	72,462	241,573	22,125	185,030	—	37,256,642	1864
1865	29,970,464	4,268,900	1,132,231	1,521,184	11,301,954	108,399	490,895	—	486,022	—	49,280,049	1865
1866	31,766,072	5,173,296	3,236,138	3,179,735	13,093,408	300,108	700,130	110,885	1,098,541	—	58,658,373	1866
1867	18,818,073	2,038,330	3,154,087	2,432,405	10,362,418	265,196	827,647	156,734	1,205,428	—	39,260,318	1867
1868	21,197,593	1,242,910	3,050,127	2,102,497	10,469,728	344,443	1,057,437	217,986	1,622,265	—	41,304,991	1868
1869	28,552,883	2,253,135	3,896,701	2,802,764	13,322,578	258,738	1,268,417	44,603	1,531,609	—	53,931,428	1869
1870	35,844,786	1,194,850	6,962,403	3,884,064	16,512,162	341,148	1,560,409	582,177	2,308,245	—	69,190,244	1870
1871	42,928,017	1,974,496	10,293,787	3,106,693	17,105,752	350,637	1,688,322	701,374	2,526,602	—	80,675,680	1871
1872	40,760,941	2,648,277	11,437,174	1,324,750	18,312,511	441,852	2,229,213	446,879	1,879,506	—	79,481,103	1872
1873	27,060,929	2,934,829	10,853,320	2,209,634	13,054,147	433,573	2,068,003	426,461	1,350,913	—	60,391,809	1873
1874	25,083,566	1,460,361	16,403,314	1,609,174	12,119,941	252,817	2,007,929	654,920	1,759,909	—	61,351,931	1874
1875	23,401,405	688,237	15,912,519	1,683,653	8,499,501	186,233	1,934,282	437,621	2,123,614	—	54,867,355	1875
1876	26,613,469	740,531	14,580,501	2,477,846	4,809,822	141,357	1,848,360	627,868	1,644,190	—	53,483,944	1876
1877	26,922,791	481,495	16,195,602	1,580,287	3,569,048	102,105	1,675,024	479,667	2,019,426	—	53,025,445	1877
1878	27,601,539	751,969	16,690,107	1,201,529	3,995,716	95,679	1,533,598	518,554	2,209,187	—	54,597,878	1878
1879	37,374,245	1,187,999	18,923,585	1,948,493	5,292,098	187,759	1,381,269	874,462	2,371,841	—	69,541,701	1879
1880	40,414,646	1,912,382	22,549,195	2,947,789	10,143,813	261,833	1,969,418	962,912	3,243,920	—	84,405,908	1880
1881	33,110,390	2,473,798	20,059,905	3,347,595	11,809,122	447,599	2,350,128	1,528,675	4,204,554	—	79,331,766	1881
1882	45,122,069	2,824,958	28,482,728	1,584,174	13,238,489	582,799	2,849,343	2,537,728	1,058,113	2,995,346	101,225,747	1882
1883	39,773,671	1,439,308	30,882,678	1,068,907	11,146,010	728,015	3,142,142	2,622,960	570,553	2,713,733	94,087,977	1883
1884	33,464,399	1,146,249	31,563,973	815,716	7,469,704	999,385	3,695,172	1,153,453	574,296	2,567,834	83,450,721	1884
1885	25,326,047	1,149,890	31,923,743	657,741	4,479,586	851,919	3,015,839	665,058	577,652	2,345,439	70,992,914	1885
1886	24,863,565	1,864,586	35,024,181	661,258	6,632,457	1,134,775	3,010,079	608,703	586,379	3,213,646	77,644,829	1886
1887	25,188,774	1,126,926	31,813,944	481,820	6,658,181	1,224,952	3,582,021	377,342	757,278	2,565,971	75,757,209	1887
1888	25,780,478	1,931,492	30,300,209	762,974	9,374,935	1,244,275	4,188,189	315,474	689,598	3,190,790	77,778,414	1888
1889	21,717,055	3,338,783	31,508,008	1,493,334	9,451,573	1,158,521	3,744,933	270,892	931,967	3,262,878	77,087,943	1889
1890	25,825,437	4,406,010	37,554,153	1,276,227	9,948,811	1,338,077	4,642,251	2,004,240	929,949	3,423,127	91,571,282	1890
1891	22,931,244	3,562,835	27,062,051	1,842,671	10,828,422	1,014,282	3,566,618	567,488	838,554	4,310,559	77,760,577	1891
1892	24,677,033	4,752,366	27,154,951	2,813,812	11,682,250	1,093,448	3,620,640	477,490	1,191,612	4,469,455	79,419,527	1892
1893	26,195,923	4,971,393	27,058,640	2,725,141	11,671,229	925,560	3,643,585	314,366	1,036,442	4,109,615	78,701,794	1893
1894	22,718,498	5,343,081	23,032,457	2,669,280	13,386,879	665,616	3,679,457	237,359	1,742,477	3,668,762	69,243,866	1894
1895	24,765,288	7,886,500	32,085,026	3,462,507	13,153,492	652,004	3,693,903	199,658	1,993,148	5,314,274	85,240,200	1895
1896	14,176,334	5,447,321	30,360,486	2,965,414	4,725,223	614,092	4,068,049	136,986	1,803,540	3,451,067	67,757,512	1896
1897	18,966,534	3,745,850	27,267,900	2,061,277	4,305,626	486,626	3,875,702	142,674	3,363,264	4,475,499	68,579,052	1897
1898	20,646,740	3,027,599	30,523,481	1,123,636	3,866,532	221,590	3,724,284	158,155	3,762,591	5,009,135	72,063,742	1898
1899	22,114,262	3,835,246	43,412,255	1,063,873	5,018,933	277,523	3,835,543	95,061	4,288,071	5,245,839	69,184,606	1899
1900	22,436,742	4,600,983	45,325,205	1,202,866	6,289,949	407,586	4,313,464	115,867	3,820,240	4,729,553	93,242,464	1900
1901	21,099,740	5,118,704	38,289,768	764,223	8,789,586	370,971	4,936,943	150,679	3,643,722	3,580,101	66,744,436	1901
1902	27,735,383	5,880,357	49,136,953	668,910	9,900,375	454,263	6,107,731	47,377	4,006,839	4,006,616	107,046,734	1902
1903	27,995,471	4,542,275	50,561,328	1,045,252	11,233,317	427,783	6,586,712	32,445	3,887,282	5,179,274	111,491,139	1903
1904	21,619,521	4,401,647	45,097,666	1,460,250	11,253,466	313,012	6,404,677	—	4,168,509	6,530,347	101,248,995	1904
1905	26,914,448	6,663,763	55,931,988	1,023,969	11,717,716	270,336	7,449,574	—	4,590,778	9,046,187	123,608,962	1905
1906	21,332,259	9,474,342	68,714,821	443,386	12,484,542	223,552	9,900,460	—	4,134,766	10,354,398	136,652,506	1906
1907	24,319,519	9,962,861	84,002,586	526,399	13,067,582	170,226	10,918,063	2,856	3,956,762	10,677,397	157,604,501	1907
1908	18,453,734	6,239,692	59,761,334	634,320	8,155,020	69,249	9,793,349	2,596	3,143,705	6,781,294	113,034,793	1908
1909	22,401,419	4,889,347	77,914,236	935,818	8,807,984	70,799	11,537,539	63,639	3,969,384	9,710,490	139,800,655	1909

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten

Exportation aux États-Unis

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate Dezember und Januar-Dezember der Jahre 1908 und 1909:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des États-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux États-Unis des mois de décembre et janvier-décembre des années 1908 et 1909:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires

Konsularbezirk St. Gallen — District consulaire de St-Gall (St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden.)		Dezember — Décembre		Jan.-Dez. — Janv.-Déc.	
		1908	1909	1908	1909
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Stickerei in Plattstich:					
Maschinenstickereien:					
Bandes und Entredeux (Hamburge)		4,197,329	7,852,046	49,711,092	65,366,781
Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons)		275,567	338,822	5,072,724	5,582,198
Seiden- und Baumwollspitzen		352,763	657,546	2,628,470	3,718,488
Kirchen-Artikel- und Metallstickereien		9,905	9,818	89,600	82,293
Stickerei in Kettenstich:					
Vorhänge		115,200	122,702	1,920,094	2,878,474
Mode-Artikel (tides, pillow-shams, etc.)		27,288	1,080	230,988	262,291
Stickereien insgesamt:		4,978,052	8,882,014	59,652,963	77,885,475
Plattstichgewebe		198,435	253,796	1,095,759	1,016,718
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.)		153,852	149,461	1,029,317	1,207,759
Baumwollgarn		37,721	52,694	186,907	590,722
Beuteltuch		47,741	62,997	329,493	601,542
Bänder		—	2,074	50,491	13,843
Maschinen und Maschinentelle		62,236	43,133	321,880	428,384
Käse		81,666	129,305	1,315,841	1,476,680
Schokolade		1,837	—	8,349	3,716
Verschiedenes		36,172	66,458	382,420	480,589
Total		7,597,712	9,741,982	64,878,420	83,705,428
Export nach den Philippinen		14,789	41,101	840,119	520,800
Total		7,612,451	9,788,088	64,718,539	84,225,784

Konsularbezirk Zürich — District consulaire de Zurich

(Zürich, Luzern, Aargau, Schaffhausen, Glarus, Schwyz, Zug, Unterwalden, Uri, Tessin.)

	Dezember — Décembre		Jan.-Dez. — Janv.-Déc.	
	1908	1909	1908	1909
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Seide und halbseidene Stückware ¹	1,540,368	719,227	11,013,598	12,259,380
Beuteltuch ²	99,434	46,337	823,854	668,259
Bänder ³	1,464	—	109,916	9,988
Vorhänge ⁴	—	—	1,075	—
Baumwoll-Stückereien ⁵	4,718	—	104,946	26,841
Strickwaren ¹⁰	32,598	61,758	921,560	734,295
Baumwollwaren ⁹	93,919	7,769	2,007,661	605,372
Wollwaren ⁸	—	—	13,987	6,232
Baumwollgarn ⁵	34,975	34,397	576,044	503,000
Häute und Felle ¹⁷	16,434	—	51,237	40,631
Bücher und Bilder ²⁵	6,639	9,202	68,432	83,621
Strohwaren ¹¹	76,952	230,359	547,906	855,553
Leder ¹⁸	—	32,030	2,596	63,639
Bürsten ²³	—	—	1,967	—
Schokolade ²³	7,713	—	245,925	247,763
Chemikalien ²⁰	17,750	5,749	93,043	77,343
Oeldruckbilder (oil chromos) ²⁵	—	—	4,212	—
Gelatine ²⁵	10,743	6,886	147,135	150,810
Käse ²¹	180,708	275,742	2,628,574	2,943,458
Kondensierte Milch ²²	—	—	19,591	6,752
Suppen-Würze ²⁵	17,455	—	66,100	22,747
Wein und Spirituosen ²⁴	1,391	978	13,859	19,393
Holzschneitzereien ¹²	—	—	3,884	—
Kurzwaren (Hardware) und Maschinen ¹³	1,240	17,866	46,127	346,866
Wissensch. Instrumente, Reisszange ¹⁴	5,326	1,294	33,364	36,935
Verschiedenes ²⁵	57,265	252,192	605,562	1,859,094
	2,207,090	1,701,798	20,852,455	21,845,377
Davon Export nach den Philippinen	111,086	179,753	2,591,480	1,953,047
Konsularbezirk Basel — District consulaire de Bâle				
(Baselstadt, Baselland, Solothurn.)				
Florsetze ⁵	594,550	711,951	3,304,391	4,331,203
Bänder ³	650,237	948,258	2,812,625	4,446,536
Strickwaren ¹⁰	12,079	31,810	262,991	318,582
Anilinfarben ¹⁹	344,491	322,186	3,143,705	3,999,384
Ander Farbstoffe und Chemikalien ²⁰	83,030	85,727	327,904	91,027
Häute und Felle ¹⁷	16,357	24,169	230,299	573,453
Horlogerie et fournitures ¹³	105,793	43,227	936,734	932,786
Tierhaare ⁷	—	—	—	44,672
Wein ²⁴	3,933	—	22,050	48,879
Verschiedenes ²⁵	82,983	44,978	410,399	411,672
	1,813,443	1,807,271	11,450,523	16,006,994
Davon Export nach den Philippinen				714

Konsularbezirk Bern — District consulaire de Berne
(Bern, Fribourg, Neuchâtel.)

	Dezember 1907	Dezember 1908	Jan.-Dez. 1907	Jan.-Dez. 1908
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Käse ²¹	428,920	404,746	5,649,384	7,117,401
Kondensierte Milch ²²	18,977	19,003	245,965	227,209
Bänder ³	9,366	1,500	9,366	70,668
Stickereien ⁶	—	—	2,350	1,920
Strickwaren ¹⁰	75,201	55,320	908,117	1,000,389
Strohwaren ¹¹	5,279	3,929	86,414	79,865
Holzschneidereien ¹²	—	2,701	5,516	15,643
Horlogerie et fournitures ¹³	448,738	459,551	4,953,917	4,814,321
Häute und Felle ¹⁷	16,632	—	131,177	120,987
Bücher ²³	—	3,330	1,675	4,036
Schokolade ²⁵	34,455	33,536	573,040	627,347
Absinth und Kirschwasser ²⁴	6,214	—	25,321	47,366
Wein ²⁴	2,213	782	38,952	54,604
Serum ²⁵	—	—	16,275	2,496
Maschinen ¹⁵	—	1,825	—	52,178
Wissenschaftliche Instrumente ¹⁴	2,209	860	21,990	16,655
Verschiedenes ²³	19,550	23,450	205,040	190,994
	1,062,754	1,010,583	12,874,449	14,443,429
Davon Export nach den Philippinen	18,712	19,008	266,502	255,308

Konsularbezirk Genf — District consulaire de Genève
(Genève, Vaud, Valais.)

	Dezember 1907	Dezember 1908	Jan.-Dez. 1907	Jan.-Dez. 1908
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Horlogerie et fournitures ¹³	151,397	253,291	2,193,519	2,560,877
Boîtes à musique ¹³	3,829	3,578	69,249	70,799
Pierres précieuses ¹³	—	—	70,850	24,967
Livres (Bücher) ²³	1,515	—	8,190	—
Peaux et cuirs bruts ¹⁷	—	6,227	94,340	76,321
Produits de lait (Milchprodukte) ²²	—	—	4,004	—
Fromage (Käse) ²¹	—	—	100	—
Limes (Feilen) ¹⁵	2,376	22,250	156,811	143,419
Instruments scientifiques ¹⁴	5,864	605	12,841	8,081
Produits chimiques ²⁰	24,890	44,655	364,137	539,021
Chocolat ²⁵	503	4,111	390,819	45,482
Vin ²⁴	717	—	7,052	10,419
Machines ¹⁵	2,364	—	22,939	12,240
Divers (Verschiedenes) ²³	12,127	16,529	249,471	293,795
Genf	206,482	351,246	3,643,822	3,785,421
Bern	1,062,754	1,010,583	12,874,449	14,443,429
Basel	1,843,445	1,807,271	11,450,528	16,000,694
Zürich	2,207,090	1,701,786	20,852,455	21,845,377
St. Gallen	7,612,451	9,733,033	64,713,539	84,225,734
Total	12,932,220	14,653,869	113,084,793	139,800,655

II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

	Jan.-Dez. 1907	Jan.-Dez. 1908
	Fr.	Fr.
Seidene und halbseidene Stückerwaren — Tissus de soie pure et mélangée en pièce ¹	11,013,598	12,259,380
Benteltuch — Gaze de soie à binter ²	1,153,347	1,269,801
Bänder (seidene und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie ³	2,982,398	4,541,035
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) ⁴	—	—
Flortseide — Bourre de soie ⁵	3,304,391	4,331,203
Seidenwaren — Soieries	18,453,784	22,401,419
Stickereien — Broderies ⁶	59,761,334	77,914,236
Tierhaare — Crin ⁷	—	44,672
Baumwollgarn — Fils de coton ⁸	762,951	1,093,722
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine ⁹	4,146,724	2,836,081
Strickwaren — Tricotage ¹⁰	2,092,968	2,055,266
Strohgeflechte — Tresses de paille ¹¹	634,320	935,848
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures ¹²	8,155,020	8,382,951
Musikdosen — Boîtes à musique ¹³	69,249	70,799
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques ¹⁴	68,195	61,071
Maschinen ¹⁵	390,946	839,668
Katholische Kultusartikel — Articles de cultes ¹⁶	—	—
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts ¹⁷	507,053	816,342
Leder — Cuir ¹⁸	2,596	68,639
Anilinfarben — Couleurs d'aniline ¹⁹	3,143,705	3,969,484
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques ²⁰	784,484	1,535,396
Käse — Fromage ²¹	9,793,849	11,537,539
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait ²²	269,560	233,961
Schokolade — Chocolat ²⁵	1,218,133	701,308
Spirituen — Spiritueux ²⁴	107,264	180,161
Verschiedenes — Divers ²³	2,672,708	4,179,222
Total	113,034,793	139,800,655

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Übersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzteren die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Seidenwarexport Frankreichs

	1907	1908
	Wert in 1000 Fr.	Wert in 1000 Fr.
Gewebe aus Seide oder reinen Seidenabfällen, glatt, gemustert oder broschiert	173,766	155,420
Gewebe aus Halbseide oder halbseidenen Abfällen, glatt, gemustert oder broschiert	74,505	60,278
Gaze und Krepps	1,118	746
Tulle und Spitzen	31,803	27,695
Reinseidene Samte und Plüsches	292	190
Halbseidene Samte und Plüsches	782	380
Reinseidene Posamentierwaren	1,232	1,406
Halbseidene Posamentierwaren	1,277	745
Reinseidene Bänder	45,056	23,038
Halbseidene Bänder	21,801	16,086
Verschiedene Gewebe aus Kunstseide	685	2,458
Andere Gewebearten	3,244	3,755
Zusammen	355,581	292,145
Postsendungen	41,008	38,765
Zusammen	396,589	330,910

— Warensendungen nach Serbien. Das serbische Finanzministerium hatte durch Zirkular vom 3. November 1909 (vgl. unsere Publikation in Nr. 304 vom 8. Dezember abhin) u. a. auch verfügt, dass Warensendungen aus Vertragsstaaten mit direktem Frachtbefehl in den serbischen Zollämtern eintreffen müssen, und zwar auch dann, wenn sie vorschriftsgemäss von einem Ursprungszeugnis begleitet sind.

Laut dieser Verordnung hätten z. B. Schweiz. Güter, die auf der Station Buchs der k. k. österreichischen Staatsbahnen reexpediert werden, nach dem serbischen Generaltarif verzollt werden müssen.

Auf Vorstellungen hin ist nun das erwähnte Zirkular in dem Sinne abgeändert worden, dass schweizerische Güter in der bisherigen Weise, also im gebrochenen Verkehr, nach Serbien spedit und zu den Vertragszöllen eingeführt werden können, wenn jeder Sendung der Aufgabefrachtbefehl der schweizerischen Versandstation im Original oder in beglaubigter Abschrift beigegeben wird. (Handelsabteilung.)

— Baumwolle. Der Bericht des amerikanischen Regierungs-Zensus-Bureaus vom 10. Januar schätzt die Menge der bis zum ersten Januar d. J. entkörnten Baumwolle diesjähriger Ernte auf 9,646,000 Ballen gegen 12,465,000 für dieselbe Zeit des Vorjahres und gegen 9,951,000 bis 1. Januar 1908.

Décisions sur l'application du tarif prises par le département fédéral des douanes
Décembre

N° du tarif	Taux de droit	Fr.
97 a	20. —	Stéarine de coton (margarine de coton).
259/264	divers	Grands meubles en bois, avec parties tournées.
		La décision «Plateaux à servir, en bois, de 70 cm de longueur ou plus» est modifiée comme suit: «Plateaux à servir, en bois, de plus de 70 cm de longueur.»
340 a	120. —	Biffer: «Cartes postales illustrées, avec accessoires de soie ou de mi-soie.»
516/529	divers	Objets en stabilite.
529	25. —	Semelles en caoutchouc, pour échelles.
595 b	4. —	Dans la décision ad 595, remplacer le numéro de la rubrique 595 par 595 b.
793/801	divers	Collettes pour tuyaux, en fonte dure.
982/983	divers	Alun moulé en blocs, parfumé ou non (contre le feu du rasoir).
1021	— 30	Sulfocyanure de calcium.
1072	2. —	Poudre de pain moisi.
1161 b	40. —	Batiste de Billroth.

Envois de marchandises en Serbie. Par circulaire du 3 novembre dernier (voir Feuille du commerce n° 305 du 9 décembre), le ministre serbe des finances avait décrété, entre autres, que les marchandises provenant des pays contractants devaient être présentées aux douanes serbes avec lettres de voiture directes, même lorsque, et conformément aux dispositions en vigueur, elles étaient accompagnées de certificats d'origine.

En vertu de cette circulaire, les articles suisses, réexpédiés par exemple à la station de Buchs par les chemins de fer autrichiens, auraient dû être dédouanés aux taux du tarif général serbe.

Tenant compte des réclamations faites en l'occurrence, l'autorité compétente a modifié la prescription dont il s'agit dans le sens que les produits suisses peuvent être expédiés comme par le passé en Serbie, soit en rupture de charge, et y être admis aux droits conventionnels lorsque la lettre de voiture de la station suisse d'expédition est jointe en original ou en copie dûment légalisée à la marchandise en cause. (Div. du commerce.)

Annoncen-Regie:
HAASENSTEIN & VOGLER

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces:
HAASENSTEIN & VOGLER

Société des Moulins et Fabrique de Pâtes Alimentaires de Bex
Anciennement Ed. Payot

Messieurs les souscripteurs d'actions sont convoqués en assemblée constitutive pour mardi, 25 janvier 1910, à une heure trois quarts après-midi, aux moulins de M. Ed. Payot, à Bex.

Ordre du jour:

- 1° Constitution de la société et adoption des statuts.
- 2° Nomination du conseil d'administration et des contrôleurs.

(99)

Bex, le 13 janvier 1910.

Par ordre du comité d'initiative:
J. F. Pallard, notaire.

Die Inhaberin des schweizer. Patentes Nr. 36300, betr.

Automatische Pistole

wünscht obiges Patent durch Verkauf oder durch Erteilung von Lizenzen in der Schweiz zur Ausführung zu bringen. Interessenten wollen ihre Anfragen gefl. an das Patentanwaltsbureau G. Roth & Co. in Zürich I richten. (105)

Ersparnis-Kassa Olten

Garantiert von der Bürgergemeinde
= Reserven Fr. 878,000 =

Wir verzinsen bis auf weiteres: (27.)
Obligationen auf 3 Jahre fest à 4%
Einlagen in laufender Rechnung à 3 1/2%
jederzeit verfügbar
Olten, 29. Dezember 1909.

Die Verwaltung.

Rectification ensuite d'une erreur d'impression

Chemins de fer fédéraux

Remboursement d'obligations de l'emprunt Franco-Suisse 1868

Liste de tirage publiée dans le n° 5: (29.)

Obligations sorties: N°s 7582 et 7798 et non pas n°s 7592 et 7708

Clichés
Holzschnitte, Autos,
Schilder, 3 Farben, Galvanos
Art. Institut Orell Füssli
Bareneggstrasse 6 ZÜRICH Telefon 1336

Soll ich?

inserieren. Wie viel Kapital ist hierfür nötig? Wähle ich grosse oder kleine Inserate? Wie fasse ich die Annoncen wirkungsvoll ab? Wo erziele ich 50, 100 — 1000% Nutzen? Diese und viele andere hochwichtige Fragen beantwortet Obrecht's interessante Broschüre: „Der sichere Weg zum erfolgreichen Inserieren“. Preis Fr. 5. Prospekt gratis. Obrecht's Verlag, Wiedlisbach (Bern). (2847;)

Schuldenruf

Auf gestelltes Gesuch wurde über **Ernst Ryt**, Elektrotechniker, von Attiswil, Kanton Bern, wohnhaft Bundesstrasse 35, in **Luzern**, der gerichtliche Schuldenruf bewilligt, mit Eingabefrist auf der Gerichtskanzlei Luzern bis und mit dem **5. Februar 1910**.

Es ergeht daher hiemit an die Gläubiger des Obengenannten die Aufforderung zur rechtzeitigen Anmeldung ihrer Ansprachen, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle. (98)

Luzern, den 12. Januar 1910.

Für die Gerichtskanzlei,
Der Gerichtsschreiber: **Dr. C. Gebhardt**.

Fabrique de Pâte à Papier de Courtelary et des Etablissements L. Roubach & Cie. à Lunéville-Réunis

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale extraordinaire
sur le **mercredi, 26 janvier 1910**, à 3 heures de l'après-midi, à l'**Hôtel de la Maison de Ville, à St-Imier**. (102.)

ORDRE DU JOUR:

- 1° Ratifier une convention avec la Société l'Oyonnith, à Paris, concernant la reprise de l'Usine de Chevenières.
 - 2° Décider l'augmentation du capital actions; révision de l'art. 4 des statuts.
 - 3° Constater que le nouveau capital actions est entièrement souscrit et que le versement légal d'au moins un cinquième a été effectué.
 - 4° Autorisation à donner au conseil d'administration pour contracter un emprunt hypothécaire.
- Pour prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires devront justifier leur qualité par le dépôt ou la présentation de leurs actions chez le secrétaire du conseil d'administration, **M. Geneux, au bureau de la Société de la Goule, à St-Imier**, qui leur délivrera des cartes, jusqu'au **25 janvier 1910**, à midi.

Courtelary, le 11 janvier 1910.

Le conseil d'administration.

Compagnie du Chemin de fer Aigle Leysin

En vertu du droit qui lui est accordé par la convention y relative, la Compagnie du chemin de fer Aigle-Leysin avise les porteurs d'obligations de:

L'emprunt de fr. 600,000, 1^{er} rang 4 1/2 %
du 1^{er} août 1899

qu'elle dénonce le dit emprunt pour le remboursement pour le 1^{er} août 1910. (31)

Les obligations devront être présentées pour le remboursement à cette date, munies de tous les coupons non échus, aux domiciles indiqués sur les titres.

Elles cesseront de porter intérêt dès le 1^{er} août 1910.

Aigle, le 5 janvier 1910.

Le conseil d'administration.

Sté. an. Ville de Manchester

Sommation

L'assemblée extraordinaire des actionnaires du 27 décembre 1909 ayant décidé la dissolution de la société, les créanciers de la société sont sommés, à teneur de l'art. 665 C. F. O., de produire leurs créances au siège du liquidateur: rue de la Croix-d'Or 17. (501)

Genève, le 5 janvier 1910.

Le liquidateur: **L. Gombert**.

Genossenschaft Schweiz. Metzgermeister in Altstetten bei Zürich

Generalversammlung

Sonntag, den 23. Januar 1910, vormittags punkt 10 1/2 Uhr, im Restaurant Corso, Zürich

Traktanden:

1. Verlesen des Protokolls der letzten Generalversammlung. (108;)
 2. Berichterstattung des Verwaltungsrates über das siebente Betriebsjahr.
 3. Vorlage der Jahresrechnung mit dem Bericht der Revisoren.
 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 5. Wahl von drei Rechnungsrevisoren für das Jahr 1910.
 6. Antrag der Metzgermeistervereine der Kantone Schwyz und Uri auf Ausrichtung einer Salzvergütung.
 7. Verschiedenes.
- Die Stimmkarten werden den Herren Genossenschaftlern mit dem Jahresbericht zugestellt.
- Die Jahresrechnung liegt vom 17. Januar ab auf dem Direktionsbureau der Genossenschaft zur Einsicht offen.
- Zu zahlreicher Beteiligung an der Versammlung ladet ein
- Namens des Verwaltungsrates,
- Der Präsident: **R. Guyer-Müller**.

Société des Forces Motrices de l'Avançon, Bex

Chemin de fer électrique Bex-Gryon-Villars-Chesières

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour **lundi, 24 janvier 1910**, à 2 1/2 heures de l'après-midi, à l'**Hôtel de Ville, à Bex**, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Décisions complémentaires relatives à la fusion avec la Société électrique de Gryon.
- 2° Augmentation du capital social et modification de certains articles des statuts, notamment des articles 5, 26 et 27, par suite de la fusion avec la Société électrique de Gryon et de la participation de l'Etat à la construction du tronçon de Villars-Chesières. (30.)

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées à Bex, au siège social, sur présentation des actions, jusqu'au **22 janvier**, au soir. Il ne sera pas délivré de carte le jour de l'assemblée.

Bex, le 5 janvier 1910.

Le conseil d'administration.

Volksbank in Reinach

Der Rechnungsabschluss dieses Institutes ergibt pro 1909 einen

Reingewinn von	Fr. 72,462. 70
Dazu kommt der Saldo des Vorjahres von	» 16,470. —
Total	Fr. 88,932. 70

Der Verwaltungsrat beantragt folgende Gewinn-Verteilung:

Dividende 7 % von Fr. 800,000	Fr. 56,000. —
Tantième an Vorstand und Angestellte	» 10,862. 70
Für Vergabungen an gemeinnützige Werke	» 1,800. —
Einlage in die Baureserve	» 3,500. —
und Vortrag auf neue Rechnung	» 16,770. —
Total	Fr. 88,932. 70

Die Bilanzsumme stellt sich auf	Fr. 10,400,000. —
und der Verkehr ist angewachsen auf	» 64,000,000. —
Bei einem Aktienkapital von Fr. 800,000 erreichen die Reserven inkl. Gewinn-Vortrag die Summe von	» 284,970. —

Die Generalversammlung der Aktionäre wird auf **Donnerstag, den 17. Februar** nächsthin einberufen, im **Gasthof zum Rössli**, nachmittags 3 Uhr. (109)

TRYBOL

Aktiengesellschaft für Fabrikation und Vertrieb hygienisch-medizinischer Präparate in Schaffhausen

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur Teilnahme an der **ordentlichen Generalversammlung** auf **Samstag, den 29. Januar 1910, vormittags 11 Uhr**, am Sitz der Gesellschaft, **alten Post in Schaffhausen**, höflich eingeladen.

Traktanden: 1. Prüfung und Genehmigung der Jahresrechnung, des Geschäftsberichtes, der Bilanz, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. 3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. 4. Wahl des Verwaltungsrates. 5. Wahl eines Rechnungsrevisors.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt Revisionsbericht liegen vom 21. Januar a. c. ab zur Einsichtnahme der eingetragenen Aktionäre auf. (107)

Schaffhausen, den 11. Januar 1910.

Der Verwaltungsrat.

SIEGELLACK

Wir empfehlen für grossen Verbrauch Fabrik-Lack, Expeditions-Lack, Bureau-Lack, Extrafine, Feinster Bank-Lack, Superfine, Kronen-Siegellacke in braun, rot und schwarz. Vorteilhafteste Bezugsquelle. Verlangen Sie gefl. Muster und Offerte. '2948

Kaiser & Co., Marktgasse 39/43, Bern

Toggenburger Bank

Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil & Flawil

Wir sind, solange Bedarf, Abgeber von

4 % Obligationen

auf 2 bis 3 Jahre fest al pari

mit nachheriger gegenseitiger Kündigungsfrist auf 6 Monate.

Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500 an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahrescoupon.

Die Direktion.

Zu vermieten

Stadttrayon Tramhaltestelle

Helle, geräumige

Fabrikräume

ca. 600 Quadratmeter, ganz oder geteilt, mit billiger Wasserkraft, elektr. Licht, Warenaufzug, Geleisenschluss und Laderampe.

10 Minuten zum Güterbahnhof. Näheres durch

„Victoria“

Genossenschaft für Immobilienverkehr
Zürich

Bahnhofplatz - Löwenstr. 71
Telephon 8434 3004

Magasin

d'Epicerie, Vins et Liqueurs

L'Office des Faillites de Lausanne recevra jusqu'au 22 janvier 1910 des offres pour la reprise du magasin Galley, Daccord & Cie. (L. Zehler successeur), Avenue Richemont, à Lausanne.

Estimation: des marchandises Fr. 7250, d'agencement et mobilier: Fr. 2570, suivant inventaire, à disposition des amateurs au bureau de l'Office, place Chauderon 1, à Lausanne.

On demande

jeune employé

de bureau pour la correspondance, plus tard, en cas de convenance, pour visiter la clientèle de la Suisse allemande. (961)

Verrerie de Monthay.

Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexperten, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen.

Komme auch nach auswärt. H. Frisch, Leonhardshalde 10 beim Central, Zürich I. (12.)

Association suisse des Conseils en matière de Propriété industrielle



Administration actuelle: Löwenstrasse 51, à Zurich

Les Brevets d'invention spécifiés ci-dessous sont à vendre, soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation.

697) Les titulaires du brevet suisse n° 38814, du 7 décembre 1906, relatif à un cliché typographique à demi-teintes, désirent vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

404) Die Printing Machinery Company Limited in London, Inhaberin des Patentes Nr. 36722, vom 9. April 1906, betreffend eine Vorrichtung zum Giessen gebogener Stereotypplatten, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen abzugeben, oder andere, die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

405) La société propriétaire du brevet suisse n° 31318, du 27 février 1904, relatif à une machine typographique pour la production des lignes justifiées de logotypes, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

389) Le titulaire du brevet suisse n° 35877, du 6 décembre 1905, relatif à un amortisseur de chocs aux véhicules, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

55) Les propriétaires du brevet suisse n° 22655, du 29 septembre 1900, relatif à un dispositif d'attelage pour véhicules de chemin de fer, seraient disposés à entamer des négociations pour l'emploi, la fourniture et la fabrication d'attelages construits conformément au dit brevet.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

698) Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 42893, vom 13. Januar 1908, betreffend: Maschine zur Herstellung von Spitzdüten, wünschen dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung im Inlande bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

712) Le propriétaire du brevet suisse n° 38803, du 16 janvier 1907, relatif à une Garniture diviseuse perfectionnée pour tambours centrifuges, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

713) Le titulaire du brevet suisse n° 39969, du 18 janvier 1907, relatif à un Servomoteur électrique, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

702) M. Carlo Enrietti, propriétaire du brevet suisse n° 39773, pour Moteur à scoppio ad otto cilindri a semplice effetto, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, ou serait disposé à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds.

703) M. F. E. Mavrogordato, propriétaire des brevets suisses, principal n° 29841 et additionnel n° 29841/806, pour Appareil d'éclairage par hydrocarbures, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, ou serait disposé à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds.

704) M. E. L. Hoeguard, propriétaire du brevet suisse n° 33717, pour Élévateur transporteur pour personnes, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, ou serait disposé à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds.

714) La Société L'Air Liquide (Société anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude), propriétaire du brevet suisse n° 36341, pour Appareil pour liquéfier l'air en plusieurs portions de compositions différentes, désire entrer en relation avec les fabricants suisses, en

Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration zur Zeit: Löwenstrasse 51, in Zürich

Die unten spezifizierten Patente sind zu verkaufen und zwar entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge (3219)

vue de la fabrication de l'article breveté, ou serait disposé à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, La Chaux-de-Fonds.

715) M. Fernand Berlioz, propriétaire du brevet suisse n° 35778, pour Appareil pour la désinfection des objets de literie et autres, et la destruction des parasites, désire entrer en relation avec les fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, ou serait disposé à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, La Chaux-de-Fonds.

716) Die Deutsche Grammophon Aktiengesellschaft, Inhaberin der schweizerischen Patente: Nr. 38984, vom 10. Januar 1907, auf: Sprechmaschine mit schwingbarem Trägarm für die Schalldose, und Nr. 40074, vom 17. Januar 1907, auf: Schalldose für Sprechmaschinen, bei welcher ein durch ein Ventil beeinflusster Gasstrom zur Erzeugung des Schalles benutzt wird.

wünscht mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und ist gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen. Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, in Genéve, bereitwilligst weiterbefördert.

717) Le propriétaire du brevet suisse Poillon, n° 35719, du 1^{er} novembre 1905, pour: Dispositif aux foyers pour réchauffer l'air d'alimentation de ceux-ci, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

718) MM. Parsons, Morton, J. G. Wright et Benj. Wright, propriétaires du brevet suisse n° 39598, du 3 janvier 1907, pour: Machine pour la mise sur forme des chaussures, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

701) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 33090, betreffend Maschine zum Färben von Gespinnsten in Form von Strähnen, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwalts-Bureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

719) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 38765, auf Einen Gegenstand mit ebener Basisfläche unterstützende Platte, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwalts-Bureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

720) Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 38759, auf Einrichtung an Luftausbremsanlagen für Eisenbahnen zur Betätigung von akustischen Signalvorrichtungen durch die Abluft von Luftsaugpumpen, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwalts-Bureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

721) Die Inhaberin der Schweizer-Patente: Nr. 35438, Maschine zum Füllen von Stickmaschinen-Schiffchen; Nr. 36708, Vorrichtung zum Füllen von Stickmaschinen-Schiffchen; Nr. 37219, Selbsttätige Bobinenwickelmaschine; Nr. 37457, Vorrichtung, um auf einem Spulhorn gewickelte Spulen direkt in Stickmaschinen-Schiffchen einzufüllen; Nr. 40620, Vorrichtung zum Einfädeln von Stickmaschinen-Schiffchen; Nr. 41562, Maschine zum Füllen von Stickmaschinen-Schiffchen, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs der Patente, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation der Patentobjekte in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwalts-Bureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.



E. Imer-Schneider, Genéve
Boulevard James Fazy 8
H. Kirehhofer, Zürich
vorm. Bodry-Séquin & Co.
Löwenstrasse 51
Ed. v. Waldkirch, Bern
Seminarstrasse 24, (Advokat)
A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

E. Blum & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 74, Uraniastrasse
A. Ritter, Basel
Birslestr. 2, Rümelinbachweg 11
Nägeli & Co., Bern
Spitalgasse 32

